



Informations pratiques

Usefull informations

Informaciones prácticas

COUPE DU MONDE JUNIOR 2009 - FLEURET FEMININ - « La Belle Cordière »

JUNIOR WORLD CUP 2009 - WOMAN FOIL - « La Belle Cordière »

COPA DEL MUNDO JUNIOR 2009 - FLORETE FEMENINO - « La Belle Cordière »

La coupe du Monde 2009, Fleuret Féminin Junior se tiendra le :

Dimanche 1 février 2009 à Lyon ; Halle des Sports, 91 Bd Vivier Merle.

Pour tous renseignements contacter le club organisateur : SOCIETE D'ESCRIME DE LYON

+ 33 4 72 33 73 61 ; Fax : + 3 4 72 33 73 61

Mel : societe.escrime.lyon@free.fr ; Web : <http://societe.escrime.lyon.free.fr/>

The World Cup 2009, Junior Woman Foil will take place on :

Sunday February 1 2009 at Lyon, "Halle des Sports", 91 Boulevard Vivier Merle.

For all informations please contact the organiser club : SOCIETE D'ESCRIME DE LYON

+ 33 4 72 33 73 61 ; Fax : + 33 4 72 33 73 61

Mail : societe.escrime.lyon@free.fr ; Web : <http://societe.escrime.lyon.free.fr/>

La copa del mundo 2009, Florete Femenino Junior tendra lugar el :

Domingo 1 de febrero de 2009 en Lyon, "Halle des Sports", 91 Bulevar Vivier Merle

Para todas informaciones complementarias llame el club organizador : SOCIETE D'ESCRIME DE LYON

+ 33 4 72 33 73 61 ; Fax : + 33 4 72 33 73 61

Correo electronico : societe.escrime.lyon@free.fr ; Pagina web : <http://societe.escrime.lyon.free.fr/>

HORAIRE – PROGRAMME – HORARIO

Samedi 31 janvier : 18h00-19h00 contrôle des armes, "Halle des Sports"

Saturday 31st january : 18.00-19.00 Weapon control at "Halle des Sports"

Sabado 31 Enero : 18h00-19h00 control de las armas en "Halle des Sports"

Dimanche 1^{er} février : 8h00 accueil et contrôle des armes ; 9h00 début de la compétition ; 17h00 Finale

Sunday 1st february : 8.00 doors open and weapon control ; 9.00 start of event ; 17.00 Final

Domingo 1 Febrero : 8h00 apertura y control de las armas ; 9h00 inicio competición ; 17h00 Final

FORMULE – FORMULA – REGLAMENTO

La competition se déroule suivant le règlement de la FIE (cf o.54)

The competition will be fenced according to the official FIE formula (have a look at o.54)

La competición se hara siguiendo el reglamento oficial de la FIE (vease o.54)

DROITS D'ENGAGEMENT – ENTRY FEE – PRECIO DE INSCRIPCION

10 €

HEBERGEMENT – ACCOMODATION – ALOJAMIENTO

Les réservations d'hotel sont sous la responsablité des équipes.

Nous vous recommandons l'HOTEL CAMPANILE, 29 rue Maurice Flandin, 69003 LYON, 04 72 36 31 00.

Booking accommodation is the responsibility of the visiting teams.

We recommend you the CAMPANILE HOTEL, 29 rue Maurice Flandin, 69003 LYON, + 33 4 72 36 31 00.

Las reservaciones para el alojamiento estan bajo la responsabilidad de los equipos.

Les recomendamos el HOTEL CAMPANILE, 29 rue Maurice Flandin, 69003 LYON, + 33 4 72 36 31 00.

TRANSPORT – TRANSPORT – TRANSPORTES

TRAIN : Arrivée gare de LYON Part-Dieu

RAILWAY : Arrival Station LYON Part-Dieu

FERROCARRIL : Llegada Estacion de LYON Part-DIEU

AVION : Aéroport de Lyon Saint-Exupery, puis Autobus « SATOBUS » jusqu'à l'arrêt PART-DIEU.

FLY : Airport Lyon Saint-Exupery, then take the Bus "SATOBUS" until the PART-DIEU Bus-Stop.

AVION : Aeropuerto de Lyon Saint-Exupéry, luego el Autobus « SATOBUS » hasta la parada PART-DIEU.
(<http://www.lyon.aeroport.fr/index.php?module=cms&desc=default&action=get&id=230>)

Trajet de la gare LYON Part-Dieu à la « Halle aux Sports » (à pied : 10 minutes).

Itinerary from Part-Dieu Railway Station to « Halle aux Sports » (on foot : 10 minutes).

Trayecto de la Estacion de ferrocarril Part-Dieu hasta la « Halle aux Sports » (a pie : 10 minutos)



Trajet de l'Hotel CAMPANILE à la « Halle aux Sports » (à pied : 10 minutes).

Itinerary from CAMPANILE Hotel to « Halle aux Sports » (on foot : 10 minutes).

Trayecto del Hotel CAMPANILE hasta la « Halle aux Soprts » (a pie : 10 minutos).

